

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 13 (1897)

**Heft:** 23

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Auf Frage 496. Stall-Einrichtungen liefert als Spezialität seit 1870 Emanuel Kern, Ingr., Lugano, früher in Firma Kern-Schald in Basel. Erstes Geschäft dieser Branche in der Schweiz.

Auf Frage 497. Für gewünschte Kraftübertragung eignet sich ökonomischer Verhältnisse halber nur Drahtseilbetrieb. Solche Anlagen führt aus und bittet Sie, sich direkt mit ihm in Verbindung zu setzen, Emanuel Kern, Ingr., Lugano.

Auf Frage 504. Die einfache Kühlvorrichtung für Gas- und Petrolmotoren ist der neuendings von Emanuel Kern, Ingr., Lugano, erfundene Kühlapparat; große Kühlwasser-Ersparnis, kein Hochdruck notwendig.

Auf Frage 504. Wir nehmen an, der Cylinder des Petrol-motors habe einen Kühlmantel und es handle sich nur um mangelnden Wasserdurchfluss um wiederholte Abkühlung des gleichen Wassers auf 50° C. Denn tiefer soll nicht gekühlt werden, sonst kondensieren die Petrolämpfe an den Cylinderwandungen und gehen mit dem Auspuff nutzlos verloren. Die Kühlung des erhitzten Wassers wird dadurch bewirkt, daß man dasselbe durch 25–30 mm Röhren in möglichst hoch aufgestellte offene Rippenheizkörper oben einleitet; durch diese gibt das Wasser einen Teil seiner Wärme an die Luft ab und sinkt, weil abgekühlt und daher dichter und schwerer, wieder unten in den Kühlmantel des Motors zurück, um diesen Kreislauf fortzusetzen. Je nach Größe des Motors muß selbstverständlich hinlänglich Kühlfläche in Rippenkörpern aufgestellt werden. B.

Auf Frage 505. Wenden Sie sich an R. Schleuniger, Four-nier- und Kistenfabrik, Klingnau.

### Submissions-Anzeiger.

**Die Gemeinde Glarus** eröffnet Konkurrenz über die Ausführung einer **Wasserleitung vom Vöntschgord bis ins Stadtgebiet** in einer Gesamtlänge von ca. 3800 Laufmetern. Die Arbeit besteht in Liefern und Legen der erforderlichen Muffenröhren von 250–180 mm Lichteite nebst Fittings und Hydranten und inklusive eines Teiles der Grabarbeit. Pläne, Vorausmaß und Uebernahmsbedingungen liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf, woselbst Uebernahmsofferten auf den vorgelegten Eingabeformularen verschlossen und mit der Aufschrift „Vöntschgordleitung“ versehen spätestens bis Donnerstag den 9. September, nachmittags 3 Uhr, abzugeben sind.

**Schulhausbau Sarn-Portelin** (Graubünden). Die sämtlichen Bauarbeiten des Schulhauses Neubaues. Pläne, Bauvorschriften, Vertragsentwurf liegen beim Vorstand der Gemeinde Sarn zur Einsicht auf. Angebote sowohl für die Gesamtarbeit als die einzelnen Arbeitsgattungen sind bis 18. September ebendaselbst einzureichen.

**Kanalisation Winterthur.** Erstellung von Abzugskanälen im Schönhalquartier, und zwar in der: 1) unteren Brüggerstraße, 2) Wasserfurristraße, 3) Grenzstraße, 4) Agnesstraße, 5) Töpfstraße. Pläne, Vorausmaße und Bauvorschriften liegen zur Einsicht auf dem technischen Bureau des Bauamtes (Stadthaus, Zimmer

Nr. 16). Uebernahmsofferten sind bis zum 9. September, abends, mit der Aufschrift „Kanalisationsbauten“ versehen, dem Bauamt einzureichen.

**96 eiserne Scheibeneinrichtungen** für den Schießplatz Albis-gütli werden unter Ratifikationsvorbehalt zur Lieferung ausgeschrieben. Schweizer Eisenfirmen, welche Präzisionsarbeit raffig zu liefern im Stande sind, erhalten nähere Auskunft vom Tiefbauamt der Stadt Zürich.

**Lieferung von Segeltuchstörren und Vorhängen** in die Kantonschule Zürich. Näheres durch das kantonale Hochbauamt (Obmannamt, Zimmer No. 51). Eingaben verschlossen und mit entsprechender Aufschrift bis 11. September an die Direktion der öffentlichen Arbeiten in Zürich.

**Eisen- und Holzkonstruktion** für die neue Rheinbadanstalt in der Breite in Basel, samthalt an einem Unternehmer zu vergeben. Pläne und Vorschriften beim Kantonsingenieur zu beziehen und Offerten an das Baudepartement Basel bis abends 6 Uhr den 20. September.

**Auftrich des Thursteiges Flaach-Ellikon.** Die Uebernahmsbedingungen liegen bei R. Tobler, Präsident in Flaach, zur Einsicht offen und sind Eingaben bis 5. Sept. an denselben mit Aufschrift „Maler-Arbeit Thursteig“ verschlossen einzusenden.

**Bauschreiner- und Pflasterungsarbeiten** für den Neubau der Kontumazstallungen auf dem Schellenader St. Gallen. Pläne, Bauvorschriften und Preislisten können auf dem Bureau des Gemeindebauamts (Rathaus III, 35) eingesehen, resp. bezogen werden. Offerten sind schriftlich, verschlossen und mit der Bezeichnung „Kontumaz-Stallungen“ versehen bis zum 4. September 1897, abends 6 Uhr, dem Präsidium der gemeinderätlichen Baukommission einzureichen.

**Die Errichtung der Gemeindestrasse Wangs-Sargans,** Sargansgebiet. Plan und Baubeschrieb liegen beim Gemeindeammannt Sargans zur Einsicht auf, wo auch die Vorausmaße bezogen werden können. Uebernahmsofferten sind an gleiche Stelle bis zum 10. Septbr. verschlossen mit der Aufschrift „Straßenbau Wangs“ einzureichen.

**Der Gemeinderat von Thal** (St. Gallen) eröffnet Konkurrenz über Abbruch und **Wiederaufbau in Eisenkonstruktion** a) der Brücke beim Töber, b) der Brücke bei der Papiere, sodann über die **Bebauung des Gstaubenbachs** vom Boden bis zur Wolfgrube.

Pläne, Bauvorschriften und Vorausmaße sind auf der Kanzlei zur Einsicht.

Offerten sind separat und verschlossen mit resp. Aufschrift bis zum 10. September dem Gemeindeamt einzureichen.

**Die Brücke über die Urke** zwischen Mooser-Säge und Wyliberg (Uuzern) ist neu zu errichten.

Plan und Baubeschrieb liegen zur Einsicht in den Gemeindekanzlei Wilson und Wyliberg.

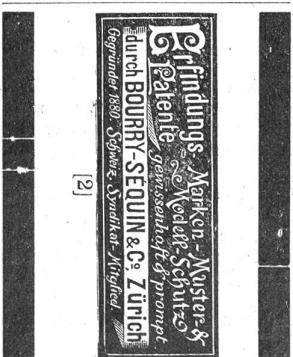
Uebernahmsofferten sind bis und mit 14. September nächst-hin verschlossen, mit der Aufschrift: „Brückenbau Mooser-Säge“ bei einer der genannten Kanzleien einzureichen.

### Drechslergeschäft abzutreten.

Verhältnisse halber, ein in der Stadt Schaffhausen mit Wasserbetrieb u. bester Kundsame versehen. Drechslergeschäft. Für einen jungen soliden Anfänger sehr passend.

Auskunft erteilt 1558

**Wilh. Baumann,**  
Trüllikon.



### Wasserversorgung Affoltern bei Zürich.

1. Konkurrenzeröffnung über Lieferung und Errichtung der Hauptleitung, sowie sämtlicher Hausleitungen;
2. Erstellung eines Reservoirs von 300 Kubikmeter, inbegriffen sämtliche Eisenteile;
3. Sämtlicher Grabarbeit der Hauptleitung und Zuleitung zu den Häusern; 1524
4. Erstellung eines Schachtes und Maschinenhauses;
5. Lieferung eines Motors für Petrol oder Benzin von mindestens 10 Pferdekräften.

Offerten sind bis zum 8. September mit der Aufschrift „Wasserversorgung Affoltern bei Zürich“ an Hrn. Präsident Weidmann einzureichen, woselbst Pläne und Bauvorschriften zur Einsicht offen liegen.

**Zu verkaufen:**  
Cirka 50 m<sup>3</sup>  
**Fohrendillen**  
von 30–75 mm Dicke, ca.

18 m<sup>3</sup> Eschen-, Ahorn- und Ulmenstämme von 20–40 cm Durchmesser. 1539

Auskunft erteilt  
**S. Tenger**, Säge,  
Eschenz.

### Eine Abricht- u. Fügemchine,

450 mm Hobelbreite, wenig gebraucht, noch wie neu, ist billig zu verkaufen.

Zu erfragen unter Nr. 1531 bei der Expd. ds. Bl.

### Zu kaufen gesucht:

Ein noch gut erhaltenen

### Petrolmotor

von 6–8 Pferdekräften. Gefl. Offerten an 1523

**Emil Bernet,**  
Baggerei,  
Pfäffikon (Schwyz).

### Lehr - Vertrags - Formulare

(vom Schweiz. Gewerbeverein aufgestellt) können gegen Einsendung von 10 Cts. in Briefmarken bezogen werden von der Expd. ds. Bl.